

# ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ТЕЛЕФОНА

## ВНИМАНИЕ!

Не допускайте, чтобы система отвлекала водителя, и не проводите регулировку сенсорного экрана во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.



Органы управления системой телефона:

1. Пиктограмма **телефона**: нажмите для выбора экрана **PHONE** (Телефон). При выбранном меню **PHONE**(Телефон) пиктограмма станет активной, как показано выше. Коснитесь пиктограммы для выбора другого сопряженного телефона. Во время активного вызова для его завершения коснитесь пиктограммы.
2. Дисплей функции: здесь отображается выбранная функция.
3. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите один из следующих вариантов для управления следующими функциями: **Settings for All Phones**(Настройки всех телефонов), **Settings for "name of phone"**(Настройки телефона с определенным названием) и **Bluetooth Settings** (Настройки Bluetooth).
4. Полоса прокрутки: если доступно более 5 функций, коснитесь полосы прокрутки или стрелок, чтобы прокрутить список вниз или вверх. Или проведите пальцем по списку в нужном направлении.
5. **Back to call** (Вернуться к вызову): нажмите для возврата к вызову после выбора другой функции.
6. **Options** (Опции): коснитесь для получения доступа к голосовой почте и опциям автоотмены вызовов.
7. **Keypad** (Клавиатура): нажмите для включения режима набора номера с клавиатуры.
8. **Contacts** (Контакты): нажмите для просмотра загруженной телефонной книги.
9. **Recents** (Последние): нажмите для отображения списка последних исходящих, входящих и пропущенных вызовов. Если вызов оставлен без ответа или пропущен, номер телефона отображается в круге на кнопке **Recents** (Последние вызовы).

## ПРИМЕЧАНИЯ

На сенсорном экране вызовы в списке отображаются в порядке их регистрации. Если данная информация недоступна на подключенном телефоне, вызовы в списке отображаются в

порядке очередности их выполнения с телефона. В некоторых телефонах предусмотрена возможность организации списка в ином порядке.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Система устраняет дублирующие записи о вызовах одного типа от одного и того же адресата. Например, в случае нескольких вызовов от одного и того же адресата информация будет объединена до одного вызова.

## **ОБУЧАЮЩИЙ ВИДЕОРОЛИК**

<https://rutube.ru/video/d116363ea625c891b5febf31fc1c6f6f/>

## **БЕЗОПАСНОСТЬ ТЕЛЕФОНА**

#### **ВНИМАНИЕ!**

Выключайте телефон в зонах повышенной взрывоопасности, к которым относятся заправочные станции, зоны хранения топлива или химические заводы, а также места, где в воздухе содержатся пары топлива, химикаты или металлическая пыль. Телефон может инициировать взрыв или воспламенение.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Всегда храните телефон в безопасности. При аварии незакрепленные предметы могут привести к травмам.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Телефон может создавать помехи в работе кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. Узнайте у врача или производителя устройства, достаточно ли защищены подобные устройства, которые используют пассажиры автомобиля, от воздействия высокочастотной энергии.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Даже при использовании беспроводной технологии громкой связи **Bluetooth®** разговаривать по телефону во время управления автомобилем опасно. Пользование телефоном отвлекает водителя от дорожной ситуации. При пользовании телефоном останавливайтесь в соответствующем месте, где Вы не будете создавать опасность или неудобства другим автомобилям.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Водитель может разговаривать по телефону только в безопасной ситуации, когда телефонный разговор не отвлекает водителя от дороги.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Запрещается использовать текстовые сообщения во время движения. Текстовые сообщения во время движения отвлекают внимание от дороги и могут повлечь ДТП и привести к серьезным травмам или смерти.

Для предотвращения помех ассоциация производителей медицинского оборудования рекомендует соблюдать расстояние не менее 15 см между антенной радиотелефона и кардиостимулятором. Эта рекомендация направлена на недопущение возможных помех в работе кардиостимулятора. Эти рекомендации были подтверждены независимыми исследованиями и соответствуют рекомендациям лаборатории беспроводных технологий Wireless Technology Research.

# СОВМЕСТИМОСТЬ ТЕЛЕФОНА

Список совместимых телефонов см. в разделе **Ownership** (Информация для владельцев) на сайте по адресу [www.landrover.com](http://www.landrover.com).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Перечисленные на веб-сайте устройства **Bluetooth®** проверены на совместимость с автомобилями Jaguar Land Rover. Функционирование зависит от версии программного обеспечения телефона, состояния батареи, зоны покрытия и оператора связи. Гарантию на телефон предоставляет производитель, а не компания Jaguar Land Rover.

# СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТЕЛЕФОНА

## ПРИМЕЧАНИЯ

Процедура сопряжения и подключения телефона к системе автомобиля с помощью телефона различается в зависимости от модели телефона.

Сопряжение и подключение телефона:

1. Включите зажигание и убедитесь, что сенсорный экран включен.
2. При подключении устройства в первый раз выберите **Tap to connect phone** (Нажмите для подключения телефона) на экране **HOME** (Главное меню). Устройство с беспроводной технологией **Bluetooth®** в автомобиле должно быть доступно для обнаружения. См. [ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА](#).
3. Выполните поиск устройств с **Bluetooth®** с помощью мобильного телефона. На некоторых телефонах этот процесс называется поиском новых сопряженных устройств. Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации телефона. Название автомобиля, доступное при поиске устройств с помощью **Bluetooth®**, совпадает с наименованием автомобиля.
4. После обнаружения имени автомобиля следуйте указаниям на экране. При появлении запроса нажмите **Yes** (Да) для подтверждения сопряжения.

Для некоторых более старых моделей телефонов может потребоваться ввод PIN-кода. Введите PIN-код **1234** или выберите **Yes** (Да), чтобы подтвердить, что PIN-код, отображаемый на телефоне, совпадает с PIN-кодом, отображаемым в автомобиле.

5. Если появляется запрос на загрузку **Phonebook** (Телефонная книга) или **Contacts** (Контакты), примите его. См. [КОНТАКТЫ](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

После выполнения сопряжения подождите 10 секунд. При появлении запроса на подтверждение загрузки **Phonebook** (Телефонная книга) или **Contacts** (Контакты) для телефона примите его. По завершении загрузки выберите пункт **Remember this setting** (Запомнить эту настройку).

6. После выполнения сопряжения телефона и его подключения к системе, выберите пиктограмму **возврата** или экран **PHONE** (Телефон). См. [ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА](#).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Для автоматического подключения некоторых телефонов требуется установить режим "Authorised" (Авторизованный) или "Trusted" (Доверенный) для соединения через **Bluetooth®**. Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации телефона.

Чтобы выбрать настройки сопряженного телефона, нажмите пиктограмму **Settings** (Настройки) на экране **PHONE** (Телефон). Выберите **Phone Settings** (Настройки телефона) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки). Отображается список всех сопряженных телефонов. Коснитесь наименования сопряженного телефона.

В сопряженных телефонах имеется опция выбора использования в качестве телефона, мультимедийного устройства или того и другого одновременно. Типы устройств можно выбирать через всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки). Для управления устройствами выберите **All Settings** (Все настройки), **Features** (Функции), **Bluetooth®**, а затем список **Paired Devices** (Сопряженные устройства).

## ОБУЧАЮЩИЙ ВИДЕОРОЛИК

<https://rutube.ru/video/8b897b6cc8ead43b3b2ce96aa592007a/>

## УПРАВЛЕНИЕ ДВУМЯ ВЫЗОВАМИ

### ПРИМЕЧАНИЯ

Если телефон работает в режиме более чем двух активных вызовов, например, в режиме конференц-связи, то при подключении к телефонной системе автомобиля данная функция продолжит действовать. Однако отображаться будут сведения не более чем о двух вызовах. Если на телефоне активно более двух вызовов во время подключения, то все неактивные, т. е. поступающие или находящиеся на удержании, вызовы отклоняются.

На один телефон можно принять два входящих вызова. При поступлении второго вызова подается сигнал. При ответе на второй звонок первый звонок автоматически переключается в режим удержания.

Также можно выполнить вызов еще одного абонента с помощью отображаемых на экране вариантов. Из отображаемых на экране вариантов выберите **Add call** (Добавить звонок) и далее **Contacts** (Контакты) для отображения телефонной книги. Выберите **Keypad** (Клавиатура) для набора номера.

При приеме двух отдельных звонков пиктограмма **удержания** меняется на пиктограмму **переключения**. Коснитесь пиктограммы **переключения** или имени/номера контакта, чтобы переключиться с текущего звонка на удерживаемый.

Коснитесь пиктограммы **End Call** (Завершить вызов) для завершения текущего вызова и переключения второго из режима ожидания в активный режим. Нажмите и удерживайте пиктограмму **завершения вызова** для завершения обоих вызовов.

## ОБЪЕДИНЕНИЕ ВЫЗОВОВ

Если на один и тот же телефон получены два вызова, их можно объединить в одну телефонную конференцию. Выберите отображаемую опцию **Merge** (Объединить).

Во время режима объединения вызовов коснитесь пиктограммы **Hold** (Удержание) или **Mute** (Выключение звука), чтобы отключить звук обоих вызовов или пиктограммы **End call** (Завершение вызова), чтобы завершить оба вызова.

**Режим объединения вызовов** нельзя отключить. Если один из звонящих завершает звонок, второй звонящий остается на линии.

## ПИКТОГРАММЫ СИСТЕМЫ ТЕЛЕФОНА

В зависимости от используемой части телефонной системы на сенсорном экране отображаются следующие пиктограммы:



Пиктограмма "Call" (Вызов): коснитесь для выполнения или приема вызова.



Пиктограмма "End call" (Завершение вызова): коснитесь для завершения или отклонения вызова.



Пиктограмма "Hold" (Удержание): коснитесь, чтобы поставить вызов на удержание. Коснитесь еще раз, чтобы вернуться к вызову.



Пиктограмма "Swap" (Переключить): коснитесь для переключения между объединенными вызовами.



Пиктограмма "Handset" (Гарнитура): коснитесь для переключения вызова на гарнитуру мобильного телефона.



Пиктограмма "Mute" (Выключение звука): коснитесь, чтобы отключить микрофон и перейти в режим конфиденциальности. При включении данной функции ваш собеседник не будет слышать ваши разговоры с другими людьми.

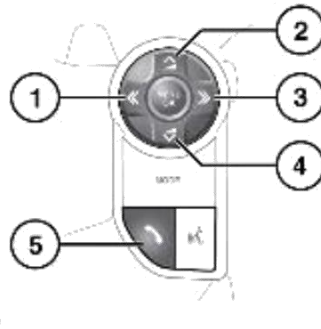


Индикатор уровня телефонного сигнала.



Индикатор заряда телефона.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ



Органы управления телефоном на рулевом колесе:

1. Нажмите для пролистывания отображаемого списка вниз.
2. Нажмите для увеличения громкости во время звонка.
3. Нажмите для пролистывания отображаемого списка вверх.
4. Нажмите для уменьшения громкости во время звонка.
5. Нажмите для ответа на входящий вызов. Нажмите еще раз, чтобы закончить разговор. Нажмите, чтобы перейти к списку последних вызовов на сенсорном экране. Нажмите и удерживайте, чтобы перейти к списку контактов на сенсорном экране.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Во время пролистывания списка каждый контакт также отображается на экране информационной панели.

#### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Для прокрутки списка следует сначала нажать кнопку **5**, чтобы этот список отобразился.

## **ГРОМКОСТЬ ТЕЛЕФОНА**

Во время звонка можно отрегулировать громкость телефона путем вращения регулятора громкости мультимедийной системы. Также отрегулировать можно с помощью кнопок на рулевом колесе. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ](#).

Если аудиосистема работает, когда на телефон поступает вызов, то на время телефонного разговора звук аудиосистемы отключается.

## **КОНТАКТЫ**

Контакты, сохраненные в памяти сопряженного телефона, автоматически загружаются в список **Contacts**(Контакты) автомобиля. Список контактов загружается при каждом подключении телефона к системе. См. [СОВМЕСТИМОСТЬ ТЕЛЕФОНА](#).

Некоторые телефоны позволяют хранить телефонную книгу на двух разных носителях : на SIM-карте и в собственной памяти. Автомобильная система имеет доступ только к тем номерам, которые сохранены в памяти телефона.

Для доступа к телефонной книге:

1. В меню **PHONE** (Телефон) выберите **Contacts** (Контакты). См. [ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ТЕЛЕФОНА](#).

2. Используйте полосу прокрутки или проведите пальцем по списку для поиска по алфавиту.
3. Найдите нужный контакт в списке и коснитесь для вызова данного абонента. Если для контакта сохранено несколько номеров, выберите номер в списке.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Для просмотра всего списка воспользуйтесь полосой прокрутки.

Если телефон поддерживает карточки контактов, просмотр контактной информации возможен через список **Contacts** (Контакты) автомобиля.

Порядок отображения списка **Contacts** (Контакты) можно изменить:

1. Выберите пиктограмму **настроек** на экране **PHONE** (Телефон).
2. Выберите **Phone Settings** (Настройки телефона) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки).
3. Выберите необходимый телефон, затем **First Name** (Имя) или **Last Name** (Фамилия), чтобы изменить отображение для подключенного телефона.

Чтобы удалить список **Contacts** (Контакты):

1. Выберите пиктограмму **настроек** на экране **PHONE** (Телефон).
2. Выберите **Phone Settings** (Настройки телефона) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки).
3. Выберите **Delete From Car** (Удалить из автомобиля) для подключенного телефона.

См. [ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ТЕЛЕФОНА](#).

После удаления списка **Contacts** (Контакты), функция **Auto Update Contacts** (Автоматическое обновление контактов) будет недоступна до момента повторной загрузки списка контактов с сопряженного телефона.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

В случае если контакт или список **Contacts** (Контакты) удален, при входящем звонке на дисплее отобразится номер, но не имя.